



# ການຮ້ອງຂໍເອົາການ ຊ່ວຍເຫລືອຊົ່ວຄາວ ສໍາລັບຄອບຄົວຂັດສິນບໍ່? ແມ່ນຫຍັງບັດນີ້?

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານພ້ອມແລ້ວທີ່ຈະເລີ່ມຕົ້ນ  
ວິຊາທາກົມຂອງທ່ານ,ຈົ່ງເບິ່ງໂຄງການ  
**Commerce WorkFirst Program!**

**COMMERCE WORKFIRST** ຄົ້ນຄ້ວາເບິ່ງຄວາມເປັນໄປໄດ້ໃນວິຊາທາກົມ  
ຂອງທ່ານນໍາໂຄງການ Commerce WorkFirst! ບໍ່ກ່ຽວວ່າທ່ານຈະຫາກໍ່ເລີ່ມຕົ້ນຫລືກ  
ສ້າງຄວາມຊໍານານທີ່ມີຢູ່ໃນປັດຈຸບັນ, Commerce WorkFirst ສະເໜີໂຄງການທີ່ຖືກເຮັດ  
ຮັດອອກມາເພື່ອຈະຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານແລະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານເຮັດອັນຕອນໄ  
ປສູ່ວິຊາຊີບທີ່ໜັ້ນຄົງແລະມີຜົນຕອບແທນ.ໂຄງການ Community Jobs Program  
ເອົາການຈູ້ມູຊູໃຫ້ເຮັດເກົ້າເດືອນ,ລວມທັງທາງເລືອກສ່ວນນຶ່ງຂອງເວລາສໍາລັບພໍ່ແມ່ດຽວທີ່ມີ  
ລູກ ຕໍາກວ່າຫົກປີ.ໂຄງການ Community Works Program, ທີ່ດຶມນານຮະຫວ່າງນຶ່ງ  
ເດືອນແລະສິບສອງເດືອນ,ຈະເຮັດຊົ່ວໂມງການເຂົ້າຮ່ວມສະພາບການສະເພາະຂອງທ່ານ.  
ບໍ່ກ່ຽວກັບເບື້ອງຫລັງຂອງທ່ານຫລືອະດີດຂອງປະສົບປະການ, Commerce WorkFirst  
ໄດ້ມຸ່ງຫມັ້ນຕໍາການຊ່ວຍເຫລືອໃຫ້ປະສົບຜົນສໍາເລັດ,

### ໂຄງການຂອງພວກເຮົາ:

- ລວມເຂົ້າໃສ່ກັນການຝຶກຝົນໃນວຽກງານແລະປະສົບປະກັນວຽກງານນໍາການພັດທະນາ  
ຄວາມຊໍານານແລະການບໍຣິການຈູ້ມູຊູ.
- ຊ່ວຍຊອກຫາບ່ອນເຮັດວຽກທີ່ກໍ່ສ້າງຄວາມສົນໃຈໃນວິຊາຊີບຂອງທ່ານ,ຄວາມຊໍານານແລະ  
ຄວາມສາມາດ.

### Community Jobs/Career Jump:

- ເຮັດປະວັດວຽກງານທີ່ມີພະລັງງານແລະຮຽນຮູ້ວ່າຈະໄດ້ວຽກງານທີ່ເໝາະສົມໄດ້ແນວ  
ໃດຜ່ານການຕຽມພ້ອມສໍາລັບວຽກງານແລະກົກມຂອງການຊອກວຽກງານທີ່ຖືກອອກ  
ແບບມາສໍາລັບທ່ານໂດຍສະເພາະ.
- ໄດ້ຮັບການສົດສອນຊີ້ນໍາສ່ວນບຸກຄົນ, ການຕິດຕາມແລະການຈູ້ມູຊູນຸມຊົນນໍາອຸປະສັກຢູ່  
ຕາມວຽກງານ.

### Community Works:

- ໄດ້ຮັບປະສົບປະການວຽກງານແລະການອົງໃສ່ປະວັດວຽກງານຂອງທ່ານໃນຂະນະທີ່ເພີ່ມ  
ຄວາມຊໍານານຂອງທ່ານ.
- ໄດ້ຮັບຄວາມຈູ້ມູຊູໄປສູ່ທາງເດີນຂອງການສຶກສາ,ເມື່ອເວລາທ່ານກໍາລັງຜັນປ່ຽນຕໍາມາໃນຮະ  
ຫວ່າງກົກມ, ຫລືມີສິ່ງທີ່ຕ້ອງເຮັດກ່ອນທີ່ແຂ່ງຂັນກັນ.
- ເດືອນນຶ່ງຫາສິບສອງເດືອນໃນປະສົບປະການວຽກງານໃນຂະນະທີ່ທ່ານຢູ່ໃນການຜັນປ່ຽນ  
ຕໍາມາຫລືຖ້າຫາກວ່າ ທ່ານຢາກຈະກໍ່ສ້າງຄວາມຊໍານານໃນວຽກງານ.

## ຝັງແລ້ວນໍາສົນໃຈບໍ່?

ສອບຖາມນໍາຜູ້ຈັດການເອກສານຂອງ  
ກົມ **Department of Social and  
Health Services** ຂອງທ່ານເພື່ອ  
ການສົ່ງຕໍ່ໄປຫາຜູ້ສົດສອນວິຊາຊີບ  
**Commerce WorkFirst**

